

INFO-BLATT

Heft 11 - August 2025



In diesem Info-blatt berichten wir über folgende Themen:

- **Seite 3:** Besuch der Lebenshilfe Österreich
- **Seite 4:** Brandschutz-kurs
- **Seite 6:** Gemeinderats-wahlen
- **Seite 8:** Tag der Leichten Sprache
- **Seite 9:** Inklusive Tagung in Linz
- **Seite 10:** Vorbild Peter Schroffenegger
- **Seite 11:** Unsere Termine im Herbst



Das ist unser neues Info-blatt.



Liebe Mitglieder und Freunde von People First Südtirol!

2 Mal im Jahr machen wir ein Info-blatt.

Im Info-blatt kannst du lesen:

- Was hat People First Südtirol alles gemacht.
- Wichtige Informationen für dich.

Unser Info-blatt ist in Leichter Sprache.

Damit alle Menschen den Text gut Lesen können.

Wir wünschen dir viel Spaß beim Lesen.

Jochen Tutzer

Präsident von People First Südtirol



People First Südtirol bekommt Geld von:

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung 24 - Soziales



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione 24 - Politiche sociali

Besuch der Lebenshilfe Österreich

Am Freitag, 21. März hatten wir Besuch von der Lebenshilfe Österreich.

Wir haben uns besonders über den Austausch mit Andreas Zehetner gefreut.

Andreas Zehetner ist Selbstvertreter der Lebenshilfe Österreich.

Und er ist Vorstandsmitglied von „Inclusion Europe“.

„Inclusion Europe“ ist eine Organisation.

„Inclusion Europe“ setzt sich für die Rechte und Interessen von Menschen mit Lernschwierigkeiten in ganz Europa ein.



Wir haben uns über inklusive Schule und inklusive Bildung ausgetauscht.

Inklusive Schule und inklusive Bildung heißt:

Alle Kinder gehen in eine Schule.

Wir sind der Meinung:

Voneinander lernen ist wichtig.

Wir haben ein gemeinsames Ziel.

Wir setzen uns für unsere Rechte ein.



"Ich war in einer inklusiven Klasse. Mir war es wichtig, in die gleiche Schule wie meine Schwestern zu gehen."



Brandschutz·kurs

Am Samstag, 22. März 2025 haben wir einen Brandschutz·kurs gemacht.

Der Kurs war im Hotel Masatsch.

Hansjörg Elsler hat den Kurs für uns gemacht.

Hansjörg Elsler war viele Jahre bei der Berufs·feuerwehr Bozen.

Am Vormittag lernten wir 2 wichtige Sachen.

- Was muss ich tun damit es nicht brennt.
- Und was muss ich tun, wenn es brennt.



Am Nachmittag zeigte uns Hansjörg Elsler:
So wird mit einem Feuerlöscher ein Feuer gelöscht.
So wir mit einer Löschdecke das ein Feuer gelöscht.

Wir durften die Feuerlöscher ausprobieren.
Viele von uns hatten noch nie
einen Feuerlöscher in der Hand.
Wir haben alle mit einem Feuerlöscher ein Feuer gelöscht.
Und wir haben die Löschdecke ausprobiert.



Gemeinderats-wahlen 2025

Am 4. Mai waren die Gemeinderats-wahlen in Südtirol. Die Gemeinderats-wahlen sind wichtige Wahlen. Bei dieser Wahl können die Bürger und Bürgerinnen mitbestimmen: Diese Menschen sollen in meiner Gemeinde über wichtige Dinge entscheiden.

Wahl-broschüre in Leichter Sprache

Wir von People First haben in Zusammen-arbeit mit dem Gemeinde-verband eine Wahl-broschüre in Leichter Sprache gemacht. Die Übersetzung und Gestaltung der Broschüre hat Okay – Büro für Leichte Sprache gemacht. In der Broschüre findest Du wichtige Informationen zu den Wahlen. Alle Menschen sollen nämlich gut verständliche Informationen über die Gemeinderats-wahlen bekommen.



Vorträge zu den Gemeinderats-wahlen

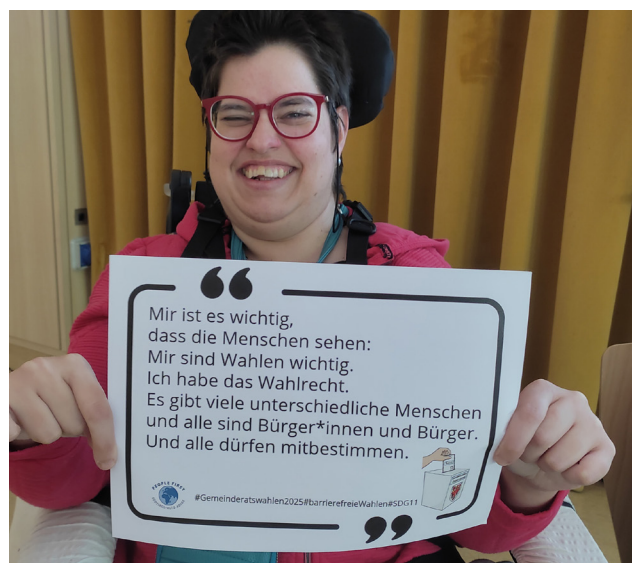
Wir haben Vorträge zu den Gemeinderats-wahlen gemacht.

Wir haben 14 Vorträge in unterschiedlichen Einrichtungen für Menschen mit Beeinträchtigung gemacht. .

Viele Menschen in den Einrichtungen wissen schon viel über die Wahlen und ihr Wahlrecht.

Und Sie interessiert das Thema Wahlen.

Nach den Vorträgen haben wir die Wahl-broschüre ausgeteilt.



Tag der Leichten Sprache

Am 28. Mai 2025 war der „Internationale Tag der Leichten Sprache“.

Dieser Tag erinnert daran:

Leichte Sprache ist sehr wichtig.

Leichte Sprache ist für:

- Menschen mit Lern-schwierigkeiten.
- Aber auch für andere Menschen.



Alle Menschen sollen Sprache lesen und verstehen können.

In der Sprache soll es keine Barrieren geben.

Barrieren sind Hindernisse.

Treppen können für Menschen eine Barriere sein.

Aber auch Sprache kann für Menschen eine Barriere sein.

Leichte Sprache will Barrieren abbauen.

Durch Texte in Leichter Sprache können alle Menschen mitmachen und dabei sein.

Leichte Sprache ist wichtig für ein selbst-bestimmtes Leben.

Inklusive Tagung in Linz

Wir waren im Juli am IKT Forum.

Das IKT Forum ist eine inklusive Tagung.

Das bedeutet:

Die Tagung ist für Menschen mit und ohne Beeinträchtigung.

Die Tagung war in Linz in Österreich.

An der Universität Johannes Kepler.

Am IKT Forum gab es viele verschiedene Vorträge.

Es gab Vorträge in Leichter Sprache.

Und es gab Vorträge in schwerer Sprache.

Die Vorträge waren zu vielen verschiedenen Themen.

Zum Beispiel zu:

- barriere·freier Katastrophen·schutz
- Gewaltschutz.
- Selbstbestimmt Leben.



Es war sehr interessant und eine erfolgreiche Tagung.

Vorbild

Peter Schroffenegger stellt sich vor:

Ich bin 32 Jahre alt und wohne in Gossensass. Ich arbeite sehr gerne im Krankenhaus Brixen. Im Winter mache ich hauptsächlich langlaufen. Und im Sommer gehe ich gerne Radfahren, Klettern und Wandern.



Auf was bist du besonders stolz?

Ich bin ich sehr stolz auf meine Bronze-medaille bei den Special Olympics Winter-spielen 2025 in Turin. Und ich bin auch sehr stolz auf meine Bronze-medaille bei den Weltmeisterschaften 2023 in Seefeld.

Wie wird man ein guter Sportler?

Ein guter Sportler muss viel trainieren.

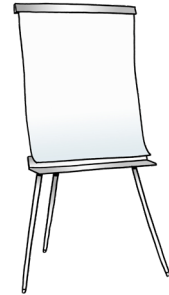
Ein guter Sportler braucht auch:

- Einen starken Willen und viel Disziplin.
- Ehrgeiz und Motivation.
- Gute Trainer und gutes Material.

**Herzlichen Dank fürs Interview
und weiterhin viel Erfolg.**



Termine im Herbst 2025



Wir machen 5 People First Sitzungen im Jahr 2025
Die People First Sitzungen sind an einem Samstag.
Die Sitzungen sind immer in Bozen.

Hier sind unsere Termine im Herbst:

- Samstag, 15. November 2025 People First Sitzung
- Samstag, 20. Dezember 2025 People First Sitzung

Die People First Sitzungen sind von 10 Uhr bis 16 Uhr.

Online Termine auf Zoom:

- Dienstag, 30. September 2025
- Dienstag, 21. Oktober 2025
- Dienstag, 25. November 2025

Die Zoom Sitzungen sind von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr.

Willst du mit dabei sein?

- Dann ruf uns an.
- Oder schreibe uns eine E-Mail.

☎ 0471 06 25 27

✉ peoplefirst@lebenshilfe.it

Möchtest du mit·arbeiten?

Interessierst du dich für Politik?

Interessierst du dich für die Rechte

von Menschen mit Lern·schwierigkeiten?

- Dann ruf uns an.
- Oder schreibe uns eine E-Mail.
- Oder besuche unsere Internet·seite.

People First Südtirol

Lebenshilfe Onlus

Galileistrasse 4c

39100 Bozen

☎ 0471 06 25 27

✉ peoplefirst@lebenshilfe.it

💻 www.peoplefirst.bz.it



Wir freuen uns über deine Mitarbeit.

Die Bilder im Info·blatt sind von:

Seite 1, 6 © Inga Kramer, www.ingakramer.de

Seite 8 Collage-Bilder © Harald Kienzl

Seite 10 © Privat Schroffenegger Peter

Seite 11, © Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung
Bremen e.V., Illustrator Stefan Albers

Die Fotos im Info·blatt sind von People First Südtirol.